



# АЛАН МИЛН И ЕГО ГЕРОИ

1882 – 1956

(К 130-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ)

Автор : Капустина Людмила  
Николаевна, вед. библиотекарь МБОУ  
СОШ № 9 г. Конаково Тверской  
области

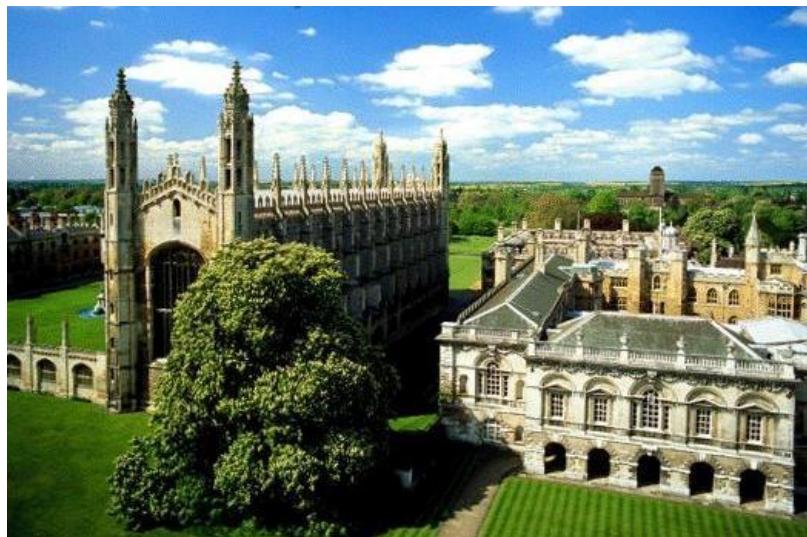
# БИОГРАФИЯ

- Английский писатель, шотландец по происхождению, Аллан Александр Милн провел свое детство в Лондоне, где его отец работал в школе. Милн рос в семье, где детей поощряли к творчеству, с юных лет сочинял забавные стихи, проявлял способности к точным наукам.





Колледж в Тринити



Университет в Кембридже

● Образование получил в школе, затем в Тринити колледже и Кембридже. В студенческие годы в 24 года он осуществил свою мечту. Стал журналистом и редактором журнала «Granta», для которого сочинял стихи и рассказы.

○ Милн был призван в ряды Королевской армии и побывал на войне (Первая мировая), служил во Франции.



◎

После войны снова стал журналистом. Подлинную мировую славу (неожиданно для него самого) принесли Милну книги для детей.

Написанное в шутку детское стихотворение и опубликованное по настоянию жены вскоре стало очень популярным.

### «О сыне»

Мой Робин не ходит,  
Как люди, -  
Топ-топ, -  
А мчится вприпрыжку,  
Галопом -  
Гоп-гоп!...



- Милн никогда не читал собственных рассказов о Винни-Пухе своему сыну, Кристоферу Робину, предпочитая воспитывать его на произведениях писателя Вудхауза, любимого самим Аланом, и Кристофер впервые прочел стихи и рассказы о мишке Пухе только через 60 лет после их первого появления.



Алан Милн с своим сыном  
Кристофером Робиным

○ Забавный медвежонок, живущий в Чудесной стране и дружащий с Пятачком, Тигрой, Совой, Кенгой, Крошкой Ру и другими сказочными персонажами, появился на свет благодаря игрушке сына Алана Милна - Кристофера Робина в 1926 году.



Алан Милн с своим сыном  
Кристофером Робиным и его  
любимой игрушкой

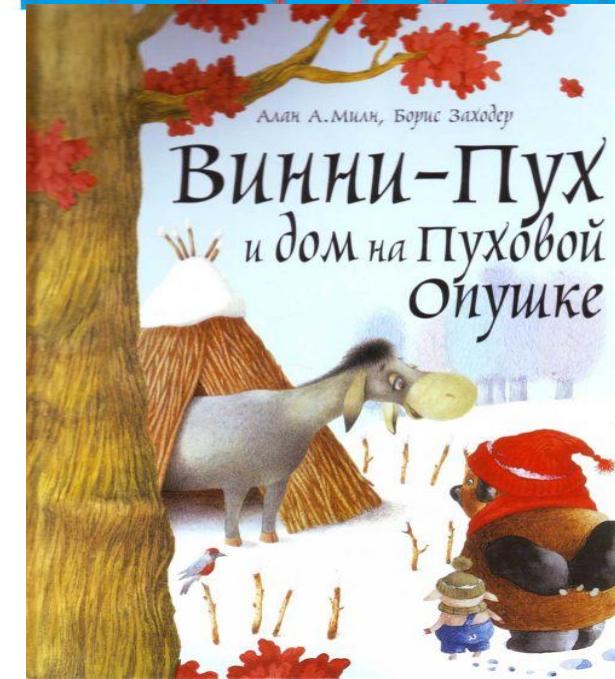
- В свою очередь, плюшевый мишка Винни-Пух был назван по имени медведицы по кличке Виннipeg (Винни), содержавшейся в 1920-х в Лондонском зоопарке.





- Подлинные игрушки Кристофера Робина. Они сейчас хранятся в детской комнате Нью-Йоркской библиотеки. Кролика и сову автор придумал сам.

● «Винни-Пух» - по-английски медведь-с-очень-маленькими-мозгами. Вторая часть рассказов, "Теперь нас стало шестеро", появилась в 1927 году, а финальная часть - "Дом на пуховой опушке" - в 1928.



# «ВИННИ ПУХ И ВСЕ, ВСЕ, ВСЕ»



- ◉ Каждый из героев обладает запоминающимся характером и обаянием, а финал книги «Дом на пуховой опушке» щемяще лиричен.



Сказка о Винни-Пухе - фейерверк радости и оптимизма. Она словно не подчинена законам сказочного жанра. В ней нет драматических ситуаций, борьбы Добра и Зла, она легка и улыбчата, а все приключения, происходящие с игрушками Кристофера - персонажами этой сказки, - очень похожи на детские игры.



- Писатель поселил мальчика и его медведя вместе с другими героями-игрушками в сказочном Лесу. Лес - психологическое пространство детской игры и фантазии.



«Давным-давно, кажется, в прошлую пятницу...» - так начинается одна из историй. Герои знают дни недели, часы определяют по солнцу. Возраст героев определяется - по хронологии появления рядом с мальчиком. Кристоферу Робину - 6 лет, медведю - 5, Пятачку кажется, что «ужасно много лет: может быть, три года, а может быть, даже четыре!».



Плюшевый медведь Винни-Пух - воплощение оптимизма и хотя голова набита опилками, ему приходится много думать, он невероятно изобретателен. Например, он изображает из себя тучку на синем небе, пытаясь обмануть пчел и полакомиться медом («Я притворюсь, как будто я маленькая черная тучка. Тогда они не догадаются!»).



- Однажды он решает вырыть Очень Глубокую Яму, чтобы поймать Слонопотама. «Первое, что пришло Пуху в голову, - вырыть Очень Глубокую Яму, а потом Слонопотам пойдет гулять и упадет в эту яму, и...»



Немножко обжора, немножко поэт, Винни-Пух  
жизнерадостен и на каждый случай сочиняет песенку,  
которую громко распевает:

Мишка очень любит мед!

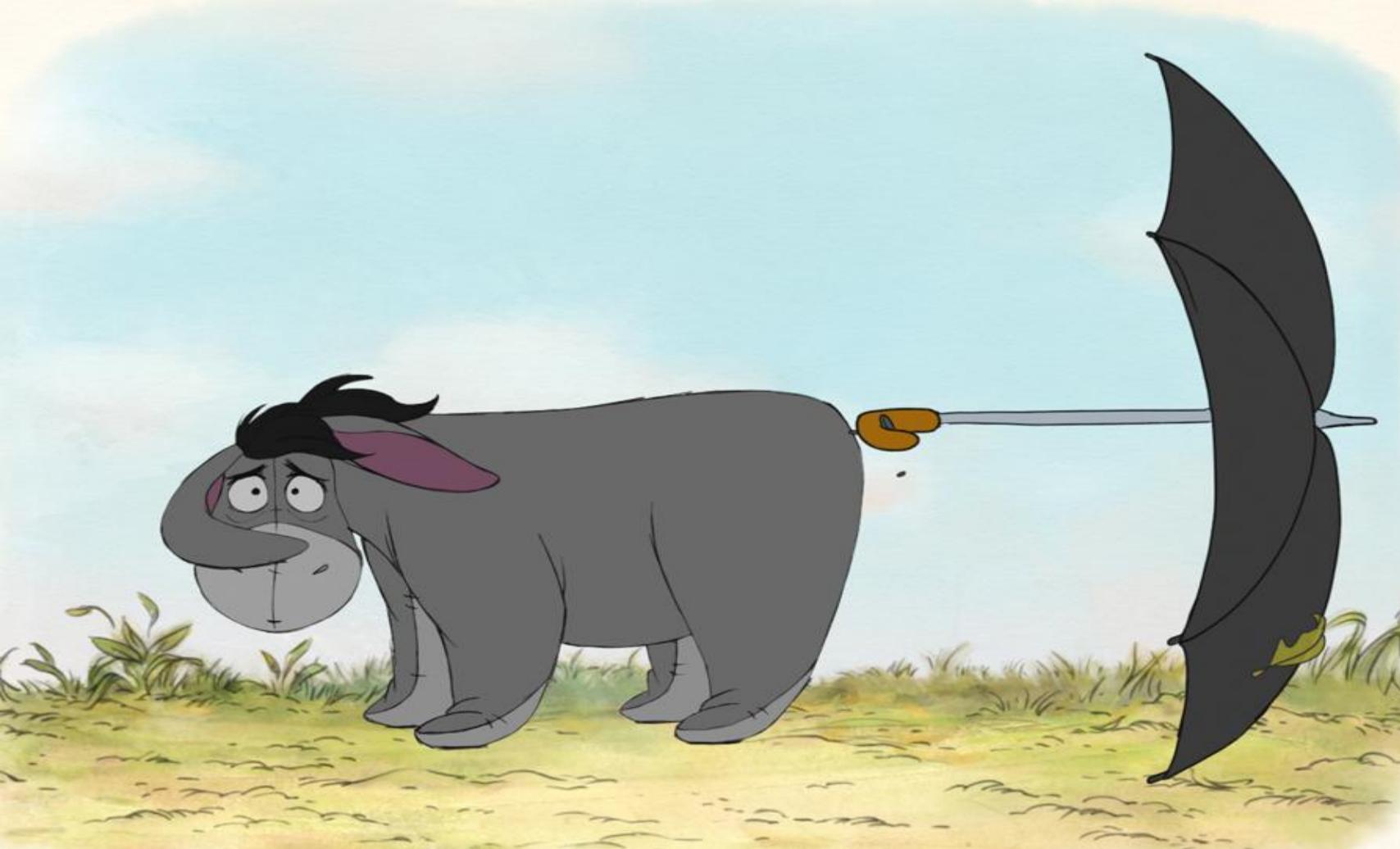
Почему? Кто поймет?

В самом деле, почему

Мед так нравится ему?



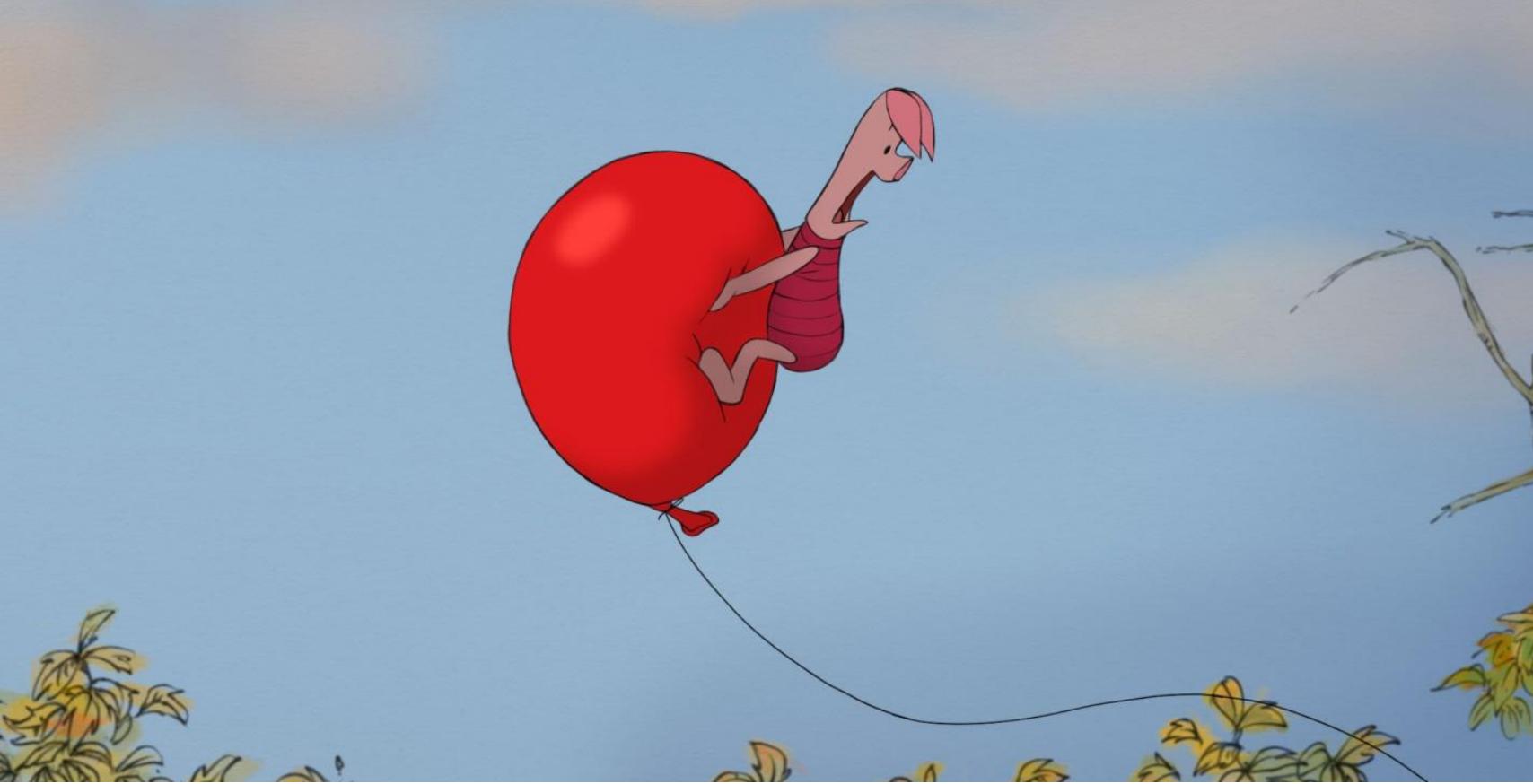
- Неунывающий Пух готов всегда прийти на помощь друзьям и одарить их своим оптимизмом. Наверное, за это Кристофер Робин любит «глупенького мишку» больше всех остальных игрушек.



- А вот и другой характер - писсемист ослик Иа-Иа, которому всегда грустно. Он понуро смотрит то на землю, то на свое отражение в воде. Его выражения: «Теперь все понятно. Удивляться не приходиться... Чего от них ждать!.. Я так и думал... Но...



Смеется Милн и над ученой Совой, не очень-то умеющей даже писать, но боящейся потерять свой авторитет. Поэтому она, прежде чем сделать надпись на горшке из-под меда, допытывается, сможет ли Пух прочитать хоть что-нибудь. Но зато говорит она страшно высокопарно, как и положено «очень ученому».



○ Чуть иронично  
обрисован и Пятачок,  
который гордится  
своим предком.



- ◉ Кролик очень осторожный. Говорит из норы, что «совсем, совсем никого нет дома», потому что нельзя пускать в нору кого попало. Кролик еще и практичен: когда Пух застрял у него в норе, то Кролик использовал его ноги для сушки белья.



- Но для всех обитателей Леса непрекаемым авторитетом остается Кристофер Робин. Именно его зовут на помощь в трудных случаях, именно он - самый умный: он умеет писать, он изобретательный и знающий.

ДЛЯ РАСШИРЕНИЯ КОМПАНИИ АВТОР  
ПРИДУМАЛ ТИГРУ И КЕНГУРУ С  
МАЛЫШОМ РУ.

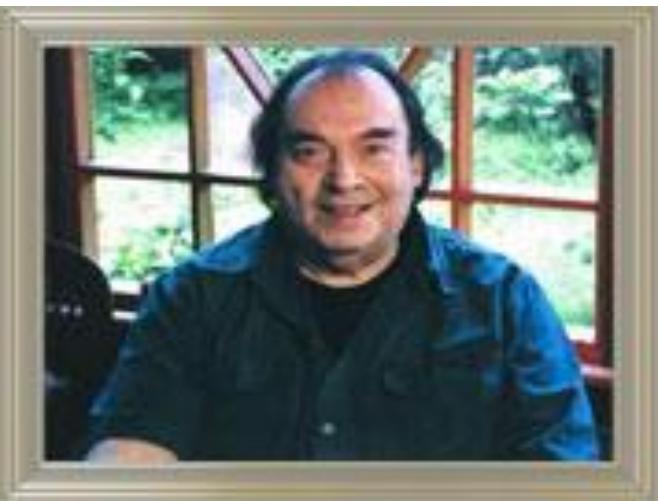
Эти игрушки тоже  
были подарены  
Кристоферу  
Робину.



МЫ ПОСМОТРЕЛИ КАДРЫ ДИСНЕЕВСКОГО  
МУЛЬТИЛЬМА, НО НАМ БЛИЖЕ НАША РУССКАЯ  
ВЕРСИЯ, ГДЕ ГЕРОЕВ МЕНЬШЕ И  
ВЫГЛЯДЯТ ОНИ ИНАЧЕ



На русский язык  
книгу перевел  
Борис Заходер.

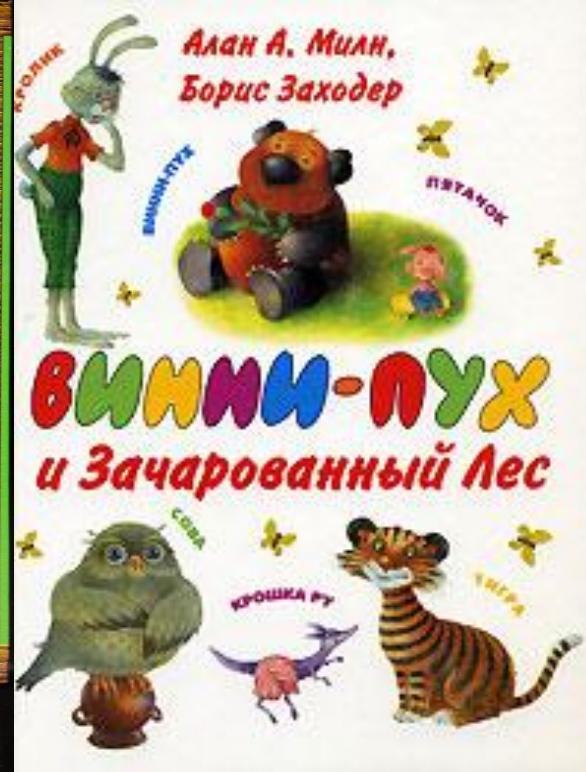
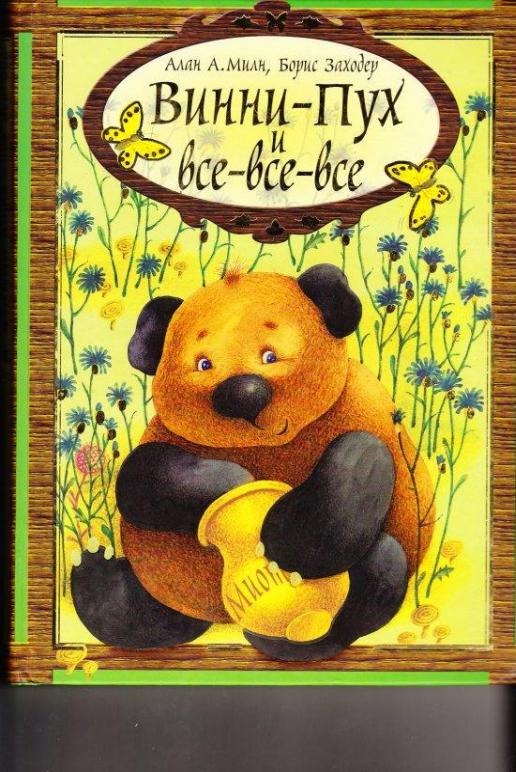


Заходер всегда подчёркивал, что его книга – не перевод, а *пересказ*, плод саторчества и «пересоздания» Милна по-русски.

Хорошо живёт на свете Винни-Пух!  
Оттого поёт он эти Песни вслух!  
И неважно, чем он занят,  
Если он толстеть не станет,  
А ведь он толстеть не станет,  
А, наоборот,  
по-ху-де-ет!

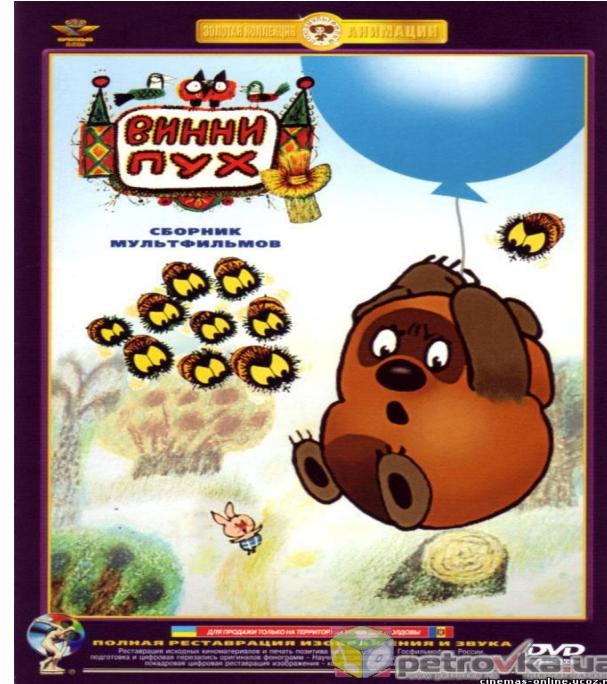


А.Милн / Б.Заходер



Действительно, его текст не всегда буквально следует за оригиналом. Ряд находок, отсутствующих у Милна (например, разнообразные названия песен Пуха Шумелки, Кричалки, Вопилки, Сопелки, Пыхтелки).

- Для озвучивания сериала мультильма были привлечены актёры первой величины. Винни-Пуха озвучивал Евгений Леонов, Пятачка – Ия Саввина, Иа-Иа – Эраст Гарин.



- Цикл мультильмов получил огромную популярность. Цитаты из него стали общим достоянием советских детей и взрослых.



УМЕР АЛАН МИЛН В 1956 Г.  
В ВОЗРАСТЕ 74 ЛЕТ.



Он написал много книг и для взрослых, но во всем мире его знают как детского писателя. Это его обижало, так как сам он себя не считал таковым.

Героев писателя Алана Милна знают и любят дети во всем мире. По мотивам сказок сняты мультфильмы. В Лондонском зоопарке стоит памятник Винни-Пуху. Есть памятники в Канаде, у нас в России.



— Ох! А не пора ли нам подкрепиться? — пробурчал Винни-Пух. — По-моему пора!



Ну что ж, сказке

**КОНЕЦ.**

То есть конец этой сказке. А есть и другие:  
про Пуха и Кролика, про Пятачка и старого  
серого ослика, и про всех остальных.

